



ADC® Adtemp™ 433 berøringsfrit infrarødt kropstermometer

Brugervejledning

OBS!

Alle henvendelser vedrørende dette produkt bedes rettet til den forhandler, hvor du har købt produktet.



En særlig tak

Tak, fordi du valgte ADC® Adtemp™ 433 berøringsfrit kropstermometer. Vi er stolte over den omhu og kvalitet, der anvendes til at producere hvert eneste produkt, der bærer vores navn. Kun de bedste materialer anvendes til at sikre dig et tidløst instrument, der er designet til optimal ydeevne.

Du vil hurtigt komme til at sætte pris på resultaterne, for du ejer nu et af de bedste berøringsfrie termometre, der findes. Med korrekt pleje og vedligeholdelse kan dit ADC Adtemp 433-termometer holde i mange år. De følgende oplysninger og instruktioner giver dig mulighed for at få mest muligt ud af dit ADC-produkt.

Læs venligst denne brochure grundigt, før du afprøver dit nye termometer.

Tak for din støtte.

Det er os en fornøjelse at stille dette produkt til rådighed for dig.

Med venlig hilsen
American Diagnostic Corp.


















ADC® Adtemp™ 433 berøringsfrit infrarødt termometer

Indholdsfortegnelse

1. SYMBOLER	4
2. INTRODUKTION/TILSIGTET ANVENDELSE	5
3. GENERELLE ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSMEDDELELSER 	5
4. BRUG AF TERMOMETRET	7
4a. Kontrollementer og funktioner	7
4b. LCD-skærm/display	7
4c. Valg af scanningstilstand	8
5. UDFØRE EN MÅLING	8
6. HUKOMMELSESFUNKTION	9
7. JUSTERBARE INDSTILLINGER	9
8. FEJLFINDING/FEJLMEDDELELSER	10
9. VEDLIGEHOLDELSE	11
9a. Udskiftning af batterier	11
9b. Rengøring og desinficering	11
10. KALIBRERINGSPRØVE	12
11. BORTSKAFFELSE	12
12. TEKNISKE SPECIFIKATIONER	13
13. VEJLEDNING OG PRODUCENTERKLÆRING	15
14. GARANTI	17
15. KONTAKTOPLYSNINGER	17

1. SYMBOLER

Dokumentationssymboler

	ADVARSEL: Advarselsklæringerne i denne manual identificerer forhold eller fremgangsmåder, der kan føre til sygdom, personskade eller død.
	FORSIGTIG: Forsigtighedsmeddelelser i denne manual beskriver en tilstand eller fremgangsmåde, der kan medføre skade på udstyr eller andre genstande eller tab af data.
	Se betjeningsvejledningen
	Opbevaringstemperatur
	Luffugtighed ved opbevaring
	Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne (Federal Communications Commission)
	Genanvendelig
IP22	Beskyttet mod faste fremmedlegemer med en diameter på mindst 12,5 mm. Beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når instrumentet holdes skråt med en hældning på op til 15°.
	Overholder RoHS-direktivet
	Serienummer
	Bortskaf denne enhed i overensstemmelse med lokale eller nationale bestemmelser
	Smid ikke væk. Beregnet til flere formål.
	Atmosfærisk opbevaring
	Producent
	Bemyndiget europæisk repræsentant
	Indikator for måleresultat
	Partinummer
	Opfylder kravene i det europæiske direktiv 93/42/EØF om medicinsk udstyr

2. INTRODUKTION/TILSIGTET ANVENDELSE

Tilsligtet anvendelse

Adtemp berøringsfrit infrarødt termometer er et klinisk apparat, der er beregnet til periodisk måling af kropstemperaturen på personer i alle aldre. Det kan også bruges til at måle genstandes temperatur.

Bemærk, at denne manual omtaler den person, hvis temperatur måles, som "patienten". "Kliniker" refererer til den person, der udfører målingen.

3. GENERELLE ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSMEDDELELSER

Advarsels- og forsigtighedssætninger kan være angivet på termometeret, pakningen, forsendelsesemballagen eller i denne manual.

Dette termometer er sikkert for patienter og klinikere, hvis det anvendes i henhold til instruktionerne samt advarsels- og forsigtighedssætningerne i denne manual. Inden anvendelse af termometeret skal brugerne gøre sig bekendt med de generelle sikkerhedsoplysninger, der er anført nedenfor. Der findes også specifikke advarsler i denne manual.

Advarsel: Dette produkt er designet til at måle menneskets kropstemperatur på panden eller overfladetemperaturen på genstande. Brug det ikke til andre formål.

Advarsel: Manglende gennemgang og overholdelse af anbefalingerne i denne manual kan resultere i personskade eller påvirke termometerets nøjagtighed.

Advarsel: Den infrarøde sensor kan absorbere varme fra målestedet, hvilket kan påvirke nøjagtigheden af aflæsningen. For at opnå de bedste resultater skal der gå omkring fem sekunder mellem målingerne.

Advarsel: Opbevar dette termometer og dets batterier utilgængeligt for børn. Lad ikke børn tage deres temperatur med dette termometer uden opsyn.

Advarsel: Bortskaf dette termometer og dets batterier i overensstemmelse med lokale eller nationale bestemmelser for elektronisk affald.

Forsigtig: Når du udskifter batterierne, skal du altid udskifte begge batterier og sørge for, at de er af den type og specifikation, der er angivet i denne manual. Sørg for korrekt polaritet, når du sætter nye batterier i.

Forsigtig: Brug ikke genopladelige batterier. Brug af genopladelige batterier kan kompromittere denne enheds ydeevne.

Forsigtig: Fjern batterierne, når enheden ikke skal bruges i længere tid.

Forsigtig: Hvis der opstår lækage fra batteriet, skal du rengøre batterirummet grundigt iført personlige værnemidler inden brugen genoptages.

Forsigtig: Overhold den korrekte måleafstand, der starter mellem 5 cm og 15 cm fra patientens pande. Dette er afgørende for målenøjagtigheden.

Forsigtig: Du må ikke ændre eller skille denne enhed ad uden forudgående tilladelse.

Forsigtig: Sørg for, at termometrets linse er ren og intakt før brug, og efter at målingen er afsluttet.

Forsigtig: Undgå at berøre linsen direkte med fingrene.

Forsigtig: Udsæt ikke termometret for ekstreme temperaturer eller luftfugtighed. Må ikke udsættes for direkte sollys.

Forsigtig: Termometeret er ikke vandtæt; nedsænkes ikke i vand eller anden væske.

Forsigtig: Undgå at tabe enheden eller udsætte den for kraftige stød eller vibrationer.

Forsigtig: Må ikke autoklaveres. Anvend kun den rengøringsprocedure, der er beskrevet i denne manual.

Forsigtig: Stop med at bruge termometret, hvis det fungerer uregelmæssigt, eller hvis displayet ikke fungerer.

Forsigtig: Kontakt ADC eller din lokale ADC-repræsentant for at få hjælp til denne enhed. Se afsnittet om garanti i denne manual for at få kontaktoplysninger.

Forsigtig: Når termometerets omgivelsestemperatur ændres for meget, f.eks. når termometeret flyttes fra et sted med lavere temperatur til et sted med højere temperatur, skal termometeret i 30 minutter være i et rum, hvor temperaturen er mellem 15° C og 40° C (59° F til 104° F).

Forsigtig: Hvis det er muligt, foretages der målinger på samme område af panden. Temperaturer målt på forskellige steder (f.eks. på tindingerne, på hver sin side af hovedet) kan variere betydeligt.

Forsigtig: Sved, hår eller hovedbeklædning, der dækker panden, kan påvirke målingernes nøjagtighed.

Forsigtig: Undgå at udsætte enheden for eksterne varmekilder eller holde termometeret i hånden i længere tid, da dette kan påvirke dets nøjagtighed. Peg ikke termometer direkte på andre kendte varmekilder end patienten.

Forsigtig: Hvis du måler temperaturen på panden, skal du vælge tilstanden "body". Til måling af genstande skal du vælge tilstanden "surface".

Forsigtig: Må ikke opbevares eller anvendes i nærheden af stærke elektrostatiske felter eller stærke magnetfelter.

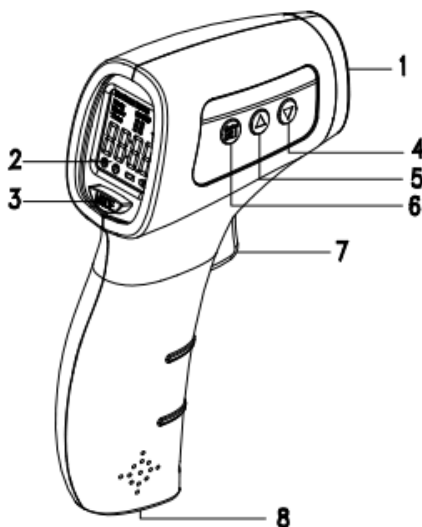
Forsigtig: Dette produkt er beregnet til brug som screeningsværktøj i hjemmet, til professionel brug i mindre kommercielle eller industrielle enheder (f.eks. kontorer, fabrikker, pakhuse, restauranter, butikker, biografer) samt i sundhedsfaglig sammenhæng.

Forsigtig: Undgå at tage temperaturmålinger mindst 30 minutter efter fysisk aktivitet, badning, svømning, indtagelse af mad eller drikkevarer eller ophold udendørs.

Forsigtig: Hvis termometret anvendes til et stort antal hurtige massescreeninger, anbefales det, at det får lov til at hvile i op til 30 sekunder for hver 5-10 målinger, så den infrarøde temperaturføleren kan nulstille og stabilisere sig.

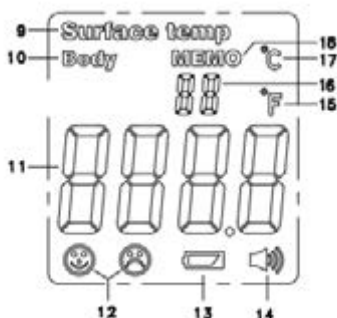
4. BRUG AF TERMOMETRET

4a. Kontrolelementer og funktioner



1. Infrarød sensor
2. LCD (Liquid Crystal Display)
3. MODE-knap
4. Pil ned-knap
5. Pil op-knap
6. SET-knap
7. Tænd-/Måling-knap
8. Batteridæksel
9. Surface-tilstand (Overflade)
10. Body-tilstand (Krop)
11. Dataindikator

4b. LCD-skærm/display



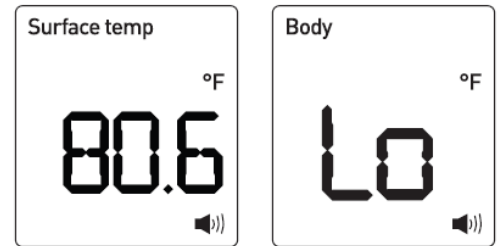
12. Indikator for måleresultat
13. Indikator for lavt batteriniveau
14. Indikator for lydstyrke tænd/sluk
15. Fahrenheit
16. Hukommelsesnummer
17. Celsius
18. Hukommelsesindikator

4c. Valg af scanningstilstand

Tænd for enheden, og tryk på Mode-knappen for at skifte mellem kropstilstand og overfladetilstand. Body-tilstand bruges til måling af menneskets kropstemperatur.

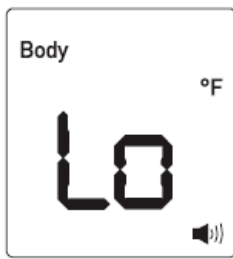
Surface-tilstand bruges til at måle et objekts overfladetemperatur.

(Fabriksstandarden er "body".)



5. UDFØRE EN MÅLING

1. Tænd for termometeret ved at trykke på tænd-/måling-knappen. Termometeret udfører en selvtest med alle segmenter vist i to sekunder efterfulgt af tre på hinanden følgende bip. Når du er klar til at måle, ser displayet således ud:



2. Tryk om nødvendigt på Mode-knappen for at skifte mellem kropstilstand og overfladetilstand.
3. Placér termometeret ca. 5 til 15 cm fra midten af patientens pande, således at sensoren er peger ind mellem øjenbrynene.
4. Tryk på tænd-/måling-knappen for at starte målingen. Enheden bipper én gang, når målingen er færdig. Baggrundsbelysningen er grøn, gul eller rød afhængigt af den foretagne aflæsning.

Grøn: $\leq 37,3^{\circ}\text{C}$ ($99,2^{\circ}\text{F}$)

Gul: $37,4^{\circ}\text{C} - 38,0^{\circ}\text{C}$ ($99,3^{\circ}\text{F}$ til $100,5^{\circ}\text{F}$)

Rød: $\geq 38,1^{\circ}\text{C}$ ($100,6^{\circ}\text{F}$)

Bemærk: For at opnå de bedste resultater skal der gå omkring fem sekunder mellem målingerne. Hvis termometeret anvendes til et stort antal hurtige massescreeninger, skal du lade det hvile 30 sekunder for hver 5-10 målinger. Disse forholdsregler forhindrer den infrarøde sensor i at absorbere varme fra målestedet, hvilket kan påvirke nøjagtigheden.

Bemærk: Hvis patientens hud er dækket af hår, sved eller snavs, skal du rengøre området og vente 10 minutter, før du tager en måling.

Bemærk: Sørg for, at termometeret holdes fast under målingen, og at patienten ikke bevæger sig, før målingen er færdig. Bevægelse hos patienten kan påvirke målingen.

6. HUKOMMELSESFUNKTION

Enheden gemmer de sidste 50 målinger. Den nyeste læsning vil ligge i hukommelsescelle 1, og den ældste hukommelsescelle 50.

Sådan hentes tidligere målinger:

1. Hold enheden slukket, og tryk på knappen op "▲" eller ned "▼" for at få vist historikken for målte værdier. Displayet angiver, om aflæsningen var en krops- eller overfladetemperaturmåling.
2. En tom hukommelsescelle viser "---°C" eller "---°F".

Bemærk: Når der er 50 målinger i hukommelsen, overskriver hver ny måling den ældste.

Sådan sletter du aflæsninger fra hukommelsen:

1. Med enheden tændt skal du trykke på multifunktionstasten op "▲" eller ned "▼", og holde den nede, indtil displayet viser "CLR." Der lyder et langt bip, hvilket betyder, at alle gemte temperaturlæsninger er blevet ryddet.

Bemærk: Alle aflæsninger (krop og overflade) ryddes, når aflæsninger slettes fra hukommelsen.

7. JUSTERBARE INDSTILLINGER

Adtemp 433 har tre justerbare indstillinger:

F1 Temperaturskala F/C

1. Tryk på **SET-knappen**, mens apparatet er tændt, indtil displayet viser **F1**.
2. Tryk på pil op-knappen "▲" eller pil ned-knappen "▼" for at skifte mellem Celsius og Fahrenheit.
3. Tryk på SET-knappen for at bekræfte den nye indstilling.

Bemærk: Fabriksstandarden er Fahrenheit.

F2 Grænse for feberadvarsel

Grænsen for feberadvarsel er den temperatur, hvor den baggrundsbelyste displayfarve bliver rød. Standardgrænsen for feberadvarsel 38,1° C (100,6°F).

Sådan ændrer du grænsen:

1. Tryk to gange på SET-knappen, mens instrumentet er tændt (indtil displayet viser F2).
2. Tryk på knappen ned "▼" nede for at reducere med 0,2° F. Tryk på knappen op "▲" for at øge 0,2° F.
3. Tryk på SET-knappen for at gemme.

F3 Lydløs tilstand







Lydløs tilstand forhindrer enheden i at bippe.



Sådan slår du lydløs tilstand til eller fra:

1. Tryk på SET-knappen tre gange, mens instrumentet er tændt (indtil displayet læser F3).
2. Tryk på knappen "▼" eller op "▲" nede for at skifte mellem til eller fra.
3. Når den ønskede tilstand er valgt, skal du trykke på SET-knappen for at gemme.

Fabriksindstilling: Justerbare indstillinger kan ryddes ved at udføre en nulstilling til fabriksindstillingen. Når enheden er tændt, skal du trykke på MODE-knappen og holde den nede, indtil RES vises på displayet. Dette vil også fjerne eventuelle gemte aflæsninger fra hukommelsen.


8. FEJLFINDING/FEJLMEDDELELSER

Display	Problem	Løsning
Body °F 	Temperaturen er ikke inden for det typiske temperaturområde for menneskekroppen. (34,0° C ~ 43,0° C eller 93,2° F ~ 109,4° F)	Gentag målingen.
Body °F 		
Body °F 	Målt over afstanden 5-15 cm.	Kom tættere på patienten.
	Hår, febernedsættende klistermærker, sved eller snavs kan forstyrre målingen.	Rengør måleområdet.
Body °F 	Driftstemperaturen overstiger det angivne temperaturområde.	Flyt til et rum i nærheden, og vent 30 minutter, før temperaturen tages.
	Skærmen flimrede og slukkede automatisk.	Batteriet skal skiftes, eller produktet er blevet beskadiget og skal repareres.
	Angivelse af lavt batteriniveau.	Udskift med nyt batteri.

	Omgivelsestemperaturen ændrer sig for hurtigt.	Vent, indtil omgivelsestemperaturen er stabil.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Strømmen er slukket. 2. Forkert batteriinstallation. 3. Batteriet er opbrugt. 4. Displayet forbliver tomt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på knappen ON igen. 2. Kontroller batteriets polaritet. 3. Udskift med nye batterier. 4. Kontakt kundeservice.

9. VEDLIGEHOLDELSE

9a. Udskiftning af batterier

Termometeret leveres med to 1,5 V AAA (LR03) alkaliske batterier. Udskift med to nye AAA (LR03)-batterier, når symbolet for lav batteristrøm “” vises på displayet. Sørg for korrekt polaritet som angivet på indersiden af batteridækslet. Udskift altid begge batterier på samme tid. Fjern batterierne, når termometeret skal bruges i længere tid.

9b. Rengøring og desinficering

Brug kun en blød klud til at rengøre overfladen af enheden og LCD-displayet med 70% isopropyl alkohol. Undgå at bruge ikke-godkendte rengørings- eller desinfektionsmidler. Disse midler kan forårsage skade på komponenter.

Forsigtig: Brug aldrig slibende rengøringsmidler, fortyndere eller benzen, og læg aldrig termometeret i vand.

Forsigtig: Hold altid termometeret inden for det angivne interval for opbevaringstemperatur og fugtighed.

Forsigtig: Brug aldrig vand til at vaske termometrets linse direkte. Fugt en vatpind eller en klud ganske let med isopropyl alkohol, og aftør forsigtigt overfladen af linsen.

Forsigtig: Stik ikke skarpe genstande ind i scanningsområdet eller andre åbne overflader på termometret.

Forsigtig: Undgå at berøre linsen ud over ved rengøring.

Bemærk: ADC er ikke ansvarlig for godkendelse af alternative rengørings- eller desinfektionsprocesser uden for vores produktionsanlæg. Du bør fastlægge de krav til personale, udstyr og materialer, der er nødvendige for at opnå det ønskede desinfektionsniveau, og du skal muligvis anvende rutinemæssig overvågning af desinfektionsprotokollerne i dine faciliteter. Efter rengøring eller desinficering skal du vente i mindst 10 minutter, inden du foretager en ny måling.

10. KALIBRERINGSPRØVE

Termometret er kalibreret fra fabrikationstidspunktet. Hvis termometret anvendes i henhold til disse anvisninger, er det ikke nødvendigt at foretage regelmæssig efterjustering. ADC anbefaler at kontrollere kalibreringen årligt, eller hvis der opstår usikkerhed om termometrets kliniske nøjagtighed.

11. BORTSKAFFELSE

Termometeret indeholder ingen farlige materialer. Fjern batterierne før bortskaffelse. Kassér både termometer og batterier i overensstemmelse med nationale eller lokale bestemmelser.

12. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Måleenhed:	°F / °C
Driftstilstand:	Justeret tilstand (Body-tilstand) Direkte tilstand (Surface-tilstand)
Målested:	Pande
Målested til reference:	Armhule
Måleområde:	Kropstilstand: 93,2° F til 109,4° F (42,9° C til 43,0° C) Overfladetilstand: 32,0° F til 212,0° F (0° C til 100,0° C)
Nøjagtighed:	Kropstilstand: 34,0° C til 34,9° C: ±0,3° C (93,2° F til 94,8° F: ±0,5° F) 35,0° C til 42,0° C: ±0,2° C (95,0° F til 107,6° F: ±0,4° F) 42,1° C til 3,0° C: ±0,3° C (107,8° F til 109,4° F: ±0,5° F) Overfladetilstand: (±2° C) ±3,6° F
Skærmopløsning:	0,1° C / 0,1° F
Trefarvet baggrundsbelysning: (Farveadvarsel)	35,5° C til 37,3° C (95,9° F til 99,2° F) Grøn (Normaltemperatur) 37,4° C til 38,0° C (99,3° F til 100,5° F) Gul (let feber) 38,1° C til 43,0° C (100,6° F til 109,4° F) Rød (høj feber)
Bemærk: Overfladetilstand har altid grøn baggrundsbelysning.	
Ansigtsindikation:	Glad ansigt: 35,5° C til 37,3° C (95,9° F til 99,2° F) Trist ansigt: 37,4° C til 43,0° C (99,3° F til 109,4° F)
Automatisk slukningstid:	≤18 sekunder
Måletid:	2 sekunder
Måleafstand:	5 cm - 15 cm
Hukommelse:	50
Krav til strømforsyning	
Batterier:	1,5 V (AAA) alkalisk batteri (x2) (IEC Type LR03)
Batterilevetid:	2.000 målinger
Område, der kan tilpasses:	2,6 V ~ 3,6 V
Miljømæssig driftstilstand:	Driftstemperatur: -15 °C til 40 °C (59°F til 104°F) Relativ luftfugtighed: 85% Atmosfærisk tryk: 70 Kpa - 106 Kpa

Transport-/ opbevaringstilstand:	Opbevaringstemperatur: -20° C til 55° C (4° F til 131° F) Relativ luftfugtighed: 93 %, Atmosfærisk tryk: 70 Kpa - 106 Kpa
---	---

Størrelse og vægt

Vægt:	116 g (uden batterier)
Størrelse:	L 150 mm, B 95 mm, H 44 mm)

Overholdelse

Vare:	Overholder
--------------	------------

Klassificering af udstyr:

Sikkerhedsstandarder: EN 60601-1:
2006+A1:2013,
EN 60601-1-1-2: 2015

Type af beskyttelse:	Udstyr med indbygget strømforsyning (batteridrevet)
-----------------------------	---

Grad af beskyttelse:	Ikke-anvendt del
-----------------------------	------------------

Frontpanel og mærkning på etui:	EN ISO 15223-1:2016
--	---------------------

Temperatur:	EN ISO 80601-2-56:2017
--------------------	------------------------

Sundhedspleje i hjemmet:	EN ISO 60601-1-11:2015
---------------------------------	------------------------

Beregnete værdier af indikatorerne i henhold til ISO 80601-2-56

Indikatorer:	Beregnet værdi
---------------------	----------------

Klinisk bias (▲ cb):	-0,027
-----------------------------	--------

Standardafvigelse, σ j:	0,14
--------------------------------	------

Limits of agreement, LA:	0,26
---------------------------------	------

Klinisk gentagelighed, r:	0,07
----------------------------------	------

BEMÆRK: Ovenstående værdi beregnes ud fra kliniske data fra 433 (Model HTD8818A).

Klassificering af ME-udstyr

Beskyttelse mod

elektrisk stød:	ME-udstyr med indbygget strømforsyning
------------------------	--

Anvendt del:	Ikke-anvendt del
---------------------	------------------

Beskyttelse mod

skadelig indtrængning af vand eller partikler:	IP22
---	------

Funktionsmåde:

Funktionsmåde:	Løbende drift
-----------------------	---------------

BEMÆRK: Ikke beregnet til at blive steriliseret. Ikke til brug i et iltrigt miljø.

13. VEJLEDNING OG PRODUCENTERKLÆRING

Retningslinjer og producenterklæring – elektromagnetisk stråling


Det infrarøde kropstermometer er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af det infrarøde kropstermometer skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Påvisning af anti-interferens	Testniveau IEC 60601	Overholdelsesniveau
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	Kontakt: +8 KV Luft: +2, +4, +8, +15 KV	Kontakt: +8 KV Luft: +2, +4, +8, +15 KV
Strømskud IEC 61000-4-5	Indgangseffektporte: +0,5, +1,0 KV Signalindgang/udgang: +2,0 KV	Ikke relevant
Strømskud IEC 61000-4-5	± 1 kV linje(r) til linje (r) ± 2 kV linje(r) til jord	Ikke relevant
Spændingsfald IEC 61000-4-11	0, 5 cyklusser for > 95 % (synkroniseringsvinkel (grader) :0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315) 1 cyklus for > 95 % UT (synkroniseringsvinkel (grader) :0) 25 (50 Hz) /30 (60 Hz) cyklusser til 30% U T (synkroniseringsvinkel (grader) :0)	Ikke relevant
Spændingsafbrydelse IEC 61000-4-11	250 (50 Hz) /300 (60 Hz) cyklusser til > 95 % UT (synkroniseringsvinkel (grader) :0)	
Effektfrekvens (50Hz z/60Hz z) magnetfelt IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m

BEMÆRK: Bemærk – UT er vekselstrømnetspændingen inden anvendelse af testniveauet.

Retningslinjer og producenterklæring – elektromagnetisk stråling

Det infrarøde kropstermometer er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor. Den kunde, der har stillet det infrarøde kropstermometer til rådighed for brugeren, bør forvisse sig om, at det bruges i et sådant miljø.

Immunitetstest	Testniveau IEC 60601	Overholdelsesniveau
Udledt RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	Ikke relevant
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	Professionel sundhedspleje: 3 V/m Sundhedspleje: 10 Vm 80 MHz til 2700 MHz	Professionel sundhedspleje: 3 V/m Sundhedspleje:  10 Vm 80 MHz til 2700 MHz

NOTE 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensområde.

NOTE 2: Disse retningslinjer gælder ikke nødvendigvis i alle situationer. Elektromagnetisk spredning påvirkes af absorbering af og reflektering fra bygninger, genstande og personer.

a) Feltstyrker fra fastmonterede transmittere, såsom basisstationer for radiotelefoner (mobile/trådløse) og mobilradioer på land, amatørradioer, AM- og FM-radioudsendelse og TV-udsendelse, kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. For at få adgang til det elektromagnetiske miljø bør det overvejes at foretage en elektromagnetisk opmåling på stedet på grund af fastmonterede RF-transmittere. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor det berøringsfri infrarøde kropstermometer anvendes, overstiger det gældende RF-overensstemmelsesniveau ovenfor, skal det berøringsfri infrarøde kropstermometer kontrolleres for at se, om det fungerer normalt. Hvis der observeres unormal ydeevne, kan det være nødvendigt med yderligere foranstaltninger, såsom omlægning eller flytning af det berøringsfri infrarøde kropstermometer.

b) Inden for frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrken være mindre end 3 V/m.

Retningslinjer og producenterklæring – elektromagnetisk stråling

Det infrarøde kropstermometer er beregnet til anvendelse i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor.

Kunden eller brugeren af det infrarøde kropstermometer skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Strålingstest	Overholdelse
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1
RF-stråling CISPR 11	Klasse B
Harmonisk udstråling IEC 61000-3-2	Ikke relevant
Spændingsudsving/flimren	Ikke relevant
IEC 61000-3-3	Ikke relevant

Vejledning og producenterklæring - immunitet af trådløst RF-kommunikationsudstyr

Frekvensprøvning (MHz)	Bånd ^{a)} (MHz)	Tjeneste ^{a)}	Modulation ^{b)}	Maksimal effekt (W)	Afstand (m)	IMMUNITET TESTNIVEAU (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulation ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FMC) 5 kHz standardafvigelse 1 kHz sinusformet	2	0,3	28
710	704-787	Bånd LTE 13, 17	Pulsmodulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900; TETRA 800; IDEN 820 CDMA 850; Band LTE 5	Pulsmodulation ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700- 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Bånd LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400- 2570	Bluetooth, trådløst LAN, 802,11 b/g/n, RFID 2450, LTE Bånd 7	Pulsmodulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100- 5800	Lokalt netværk 802.11 år trådløs	Pulsmodulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

a) Nogle tjenester omfatter kun uplink-frekvenser.

b) Bærebølgen skal pulsbreddemoduleres med en arbejdscyklus på 50 %.

c) Som et alternativ til frekvensmodulation kan 50 % pulsmodulation ved 18 Hz anvendes, fordi det, selv om frekvensmodulation ikke repræsenterer egentlig modulation, ville være den dårligste løsning.

14. GARANTI

Dette termometer er garantidækket i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker ikke batterier eller skader som følge af forkert håndtering eller brug. Specifikke juridiske rettigheder, der er fastsat i dit land, kan være vejledende for denne garanti. Hvis du har et legitimt krav i henhold til denne garanti, skal du sende en forsendelse/forsendelser med betalt porto til ADC att.: Repair Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788, USA. Anfør navn og adresse, telefonnummer, købsbevis og en kort beskrivelse af problemet.

Stiltiende garanti: Enhver stiltiende garanti er tidsmæssigt begrænset til vilkårene for denne garanti og kan under ingen omstændigheder være højere end den oprindelige salgspris (med undtagelse af de tilfælde, hvor dette er forbudt ved lov). Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan have andre rettigheder, der kan variere fra land til land.

For forbrugere i Australien: Vores produkter leveres med garanti, der ikke kan fraviges i henhold til australsk forbrugerlovgivning. Du har ret til at få produktet udskiftet eller få pengene tilbage ved alvorlige fejl og til compensation for eventuelt andre rimelige, forudsigelige tab eller skader. Du har desuden ret til at få produkterne repareret eller udskiftet, hvis produkterne ikke har en acceptabel kvalitet, og fejlen ikke er en alvorlig fejl.

15. KONTAKTOPLYSNINGER

**For at registrere dit produkt kan du besøge os på
www.adctoday.com/register**

**Denne manual er tilgængelig
online på en række forskellige
sprog.**

**Følg linkene for valg af sprog.
www.adctoday.com/care**

Importør: Seagull ApS

Industrivej 1- DK-4200 Slagelse

+45 61 71 50 35

info@seagull-healthcare.net - www.seagull-healthcare.dk

CVR/VAT DK 29387958



Hetida Technology Co., Ltd.

4F, BaiShiDa High-Tech Park
XiangDong Industrial Area,
DalingShan-byen,
DongGuan City,
GuangDong, China



Wellkang, Ltd.

16 Castle St, Dover, CT16
1PW, UK

REF 433EU

Model HTD8808C

Distribueret af: ADC®

55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788, USA

Inspiceret i USA

Fremstillet i Kina

tf: 631-273-9600

1-800-232-2670

fax: 631-273-9659

e-mail: info@adctoday.com

www.adctoday.com



IB p/n 93-433EU-00 rev 0 DK